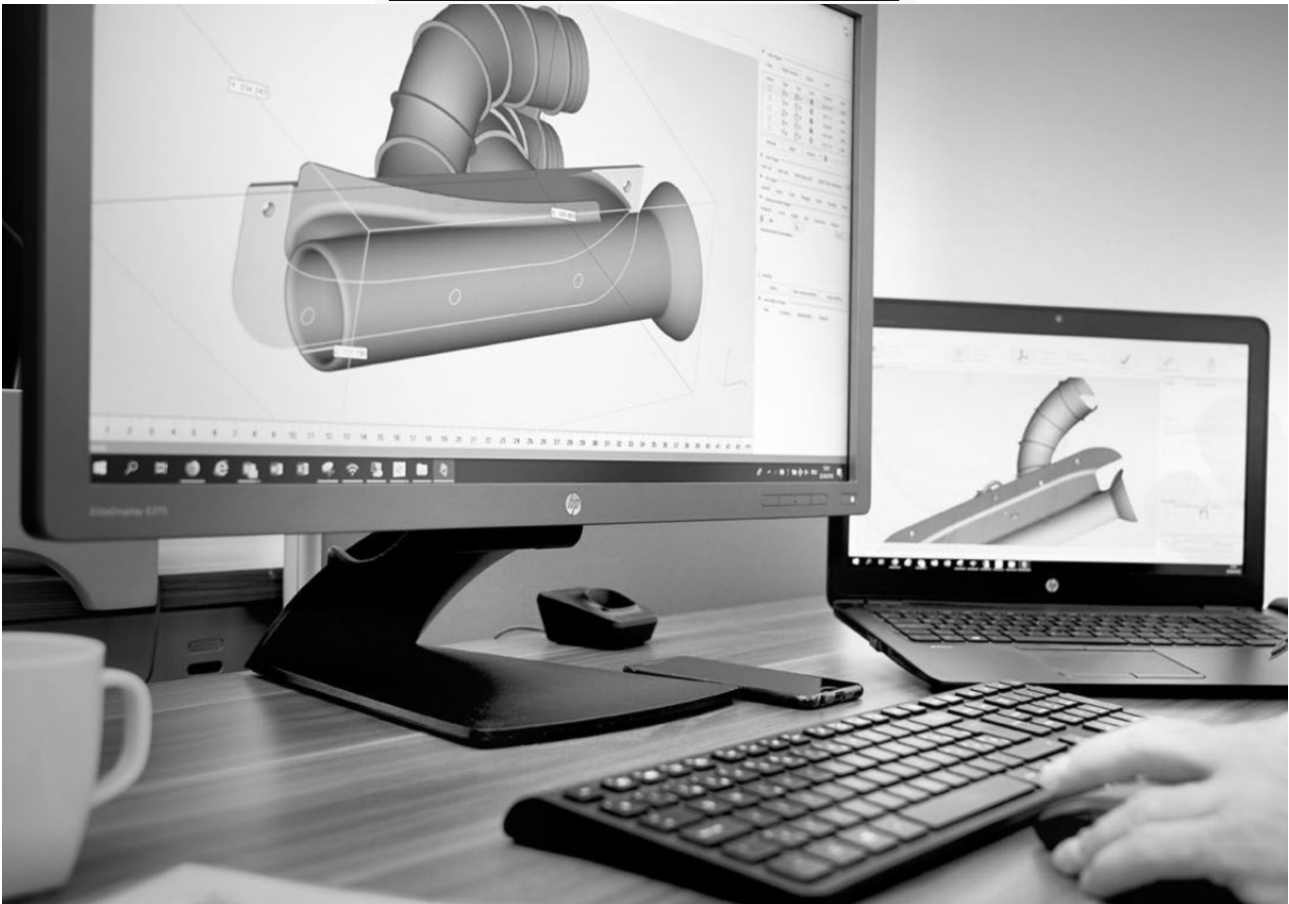


Plus bas, en français !



EINLADUNG zu PRODARTIS AG durch Fachgruppe Additive Manufacturing (FGAM)

Die **Fachgruppe Additive Manufacturing** (Verband SWISS Engineering) organisiert in Zusammenarbeit mit der **PRODARTIS AG** (führend in der additiven Fertigung) eine **Informationsveranstaltung** mit Besichtigung der **PRODARTIS AG** in Appenzell durch.

Datum: **20. Mai 2025 (Dienstag)**
Zeit: 16.00 Uhr bis ca. 18.30 Uhr
Ort: **PRODARTIS AG**, Zielstrasse 38, 9050 Appenzell

Anreise ÖV (empfohlen): Öffentliche Verkehrsmittel, **Appenzeller-Bahn S21 (NF)**, Richtung Appenzell
Ab: 14:56, Gleis 11, St. Gallen Hauptbahnhof
An: 15:32 Bahnhof Appenzell,
Station Bahnhof Appenzell nach Prodartis, zu Fuss 9', 650m, flach

Anreise PW: Parkplatz «Zielplatz», Zielstrasse 38, 9050 Appenzell (bei Prodartis AG).

Programm:

15:45	Eintreffen & Kaffee
16:10	Einführung durch FGAM (Dieter Woschitz, Mitglied Vorstand FGAM)
16:20	«Fertigst du schon additiv oder spritzgiesst du noch? Falsche Frage!», Ralf Schindel, Prodartis AG
16:50	«Qualitätsprüfung komplexer Innengeometrien mit Industrie-CT», Lars Kahl, MessX AG
17:10	Betriebsrundgang
17:30	Fragen & Apéro (BBB: Bratwurst Bürli Bier)
18:30	Ende der Veranstaltung

Anmeldung:

bis zum **07.05.2025** an:

- [Swiss Engineering](#) oder Mail an:
- am@swissengineering.ch / dieter.woschitz@bluewin.ch oder
- per Post an: **Dieter Woschitz, Hofstatt 19b, 6460 Altdorf, 079 404 42 93.**
- Max. 30 Personen (first come will be first served)

Kosten:

Mitglieder FGAM	0.00 CHF*
Mitglieder Swiss Engineering	0.00 CHF*

*Apéro-Riche wird von Prodartis AG offeriert

INVITATION à PRODARTIS AG

par le Groupement Professionnel en Fabrication Additive (GPAM)

Le groupe spécialisé dans la fabrication additive (SWISS Engineering Association) organise un événement d'information avec une visite de PRODARTIS AG à Appenzell en collaboration avec PRODARTIS AG (leader dans la fabrication additive).

Date : **20 mai 2025 (mardi)**
Heure : de 16h00 à 18h30, environ
Lieu: **PRODARTIS AG**, Zielstrasse 38, 9050 Appenzell

Arrivée en transports publics (recommandé) :

Transports publics, Appenzeller-Bahn S21(NF), direction Appenzell
Départ : 14h56, quai 11, gare centrale de Saint-Gallen,
Arrivée : 15h32 Gare d'Appenzell,
Gare d'Appenzell jusqu'à Prodartis, 9 minutes à pied, 650m, plat

Arrivée en voiture : Parking «Zielplatz», Zielstrasse 38, 9050 Appenzell (chez Prodartis AG).

Programme

15h45	Arrivée & café
16h10	Introduction par FGAM (Dieter Woschitz, membre du conseil d'administration de la FGAM)
16h20	« Utilisez-vous déjà la fabrication additive ou utilisez-vous encore le moulage par injection? Mauvaise question ! » Ralf Schindel, Prodartis AG
16h50	« Tests qualité de géométries internes complexes avec CT industriel », Lars Kahl, MessX AG
17h10	Visite de l'entreprise
17h30	Questions & apéritif (BBB : Bière Bratwurst Bürli)
18h30	Fin de l'événement

Inscription :

Inscription jusqu'au **7 mai 2025** via:

- [Swiss Engineering](https://www.swiss-engineering.ch) ou par e-mail:
- am@swissengineering.ch / dieter.woschitz@bluewin.ch ou
- par courrier à: **Dieter Woschitz, Hofstatt 19b, 6460 Altdorf, 079 404 42 93.**
- Max. 30 personnes (le premier arrivé sera le premier servi)

Coût :

Membres FGAM 0.00 CHF*

Membres Ingénierie Suisse 0.00 CHF*

*Apéritif Riche est proposé par Prodartis AG